

# SUPER



## 无敌英语实用会话

### 商务会话



陈春勇 / 主编

朝华出版社

江苏工业学院图书馆  
新 书 指 版

无敌英汉实用会话

商 务 会 话

主编 陈春勇

编著 陈春勇 刘晓东

朝 华 出 版 社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

无敌英语实用会话·商务会话/陈春勇主编.-北京：  
朝华出版社，2001.1

ISBN 7-5054-0736-8

I . 无… II . 陈… III . 商务 - 英语 - 口语 IV . H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 84083 号

---

书名：无敌英语实用会话      商务会话

---

主 编：陈春勇

责任编辑：傅 眉

封面设计：李法明

责任校对：杜 鹏

责任印制：赵 岭

---

出版发行：朝华出版社

(北京市海淀区车公庄西路 35 号) 邮编：100044

经销：全国新华书店

印刷：保定市华孚商标印刷厂

印数：3001—10000

---

开本：850 × 1168 1/64 开

印张：5

版次：2001 年 1 月第 1 版      2001 年 2 月第 2 次印刷

---

书号 ISBN 7-5054-0736-8 /G · 0206

全套定价：20.00 元 (本册定价 5.00 元)

---

版权所有 翻印必究

# **CONTENTS**

## **目 录**

<b>Chapter 1</b>	<b>At the Customs</b>	
在海关 .....	( 1 )	
<b>Chapter 2</b>	<b>Business Meeting</b>	
商务会议 .....	( 15 )	
<b>Chapter 3</b>	<b>Visiting the Factories</b>	
参观工厂 .....	( 33 )	
<b>Chapter 4</b>	<b>Preliminary Contact</b>	
初步联系 .....	( 57 )	
<b>Chapter 5</b>	<b>Business Inquiries</b>	
询价 .....	( 71 )	
<b>Chapter 6</b>	<b>Offer</b>	
要约 .....	( 83 )	
<b>Chapter 7</b>	<b>Counter - offer</b>	
反要约 .....	( 95 )	
<b>Chapter 8</b>	<b>Shipment</b>	
装运 .....	( 105 )	

---

<b>Chapter 9</b>	<b>Acceptance</b>	(121)
接受	.....	(121)
<b>Chapter 10</b>	<b>Payment</b>	(131)
付款	.....	(131)
<b>Chapter 11</b>	<b>Packing</b>	(149)
包装	.....	(149)
<b>Chapter 12</b>	<b>Insurance</b>	(161)
保险	.....	(161)
<b>Chapter 13</b>	<b>Agency</b>	(175)
代理	.....	(175)
<b>Chapter 14</b>	<b>Commission</b>	(195)
佣金	.....	(195)
<b>Chapter 15</b>	<b>Claims</b>	(205)
索赔	.....	(205)
<b>Chapter 16</b>	<b>Arbitration</b>	(219)
仲裁	.....	(219)
<b>Chapter 17</b>	<b>Contract</b>	(235)
合同	.....	(235)
<b>Chapter 18</b>	<b>Sale</b>	



销售 .....	(249)
<b>Chapter 19 Foreign investment</b>	
外国投资 .....	(263)
<b>Chapter 20 At a Bank</b>	
在银行 .....	(289)

# *Chapter 1*

## At the Customs

在海关

原书空白页

# *At the Customs 在海关*

## I. 常用单词

customs  
海关

passport  
护照

baggage  
行李

belongings  
物品

declaration  
声明，宣告

immigration  
移居，外来的移民

form  
表格

permission  
允许

duty  
关税，税

abide  
遵守，坚持

# 无敌英语实用会话·商务会话

measures

措施，方法

formality

手续

exempt

免除，豁免

## II. 常用语句

1. Passport, please.

请出示护照。

2. Ok, take your passport, please.

好，请收好您的护照。

3. You needn't pay duty on personal belongings.

个人物品您不用缴税。

# *At the Customs 在海关*

4. You are allowed 1, 000 dollars duty free.  
1000 美元内物品可获免税。

5. Two bottles of wine are allowed duty free.  
可以免税带两瓶酒。

6. Will all passengers for this flight proceed to  
the customs and immigration office for clearance im-  
mediately?

请乘这次航班的旅客到海关和移民办事处  
办理结关手续。

7. It takes 10 minutes to clear customs.  
过海关要 10 分钟的时间。

8. There is no customs examination for the in-  
vited guests.

被邀请的客人可免海关检查。

# 无敌英语实用会话·商务会话

9. Please proceed through the green gate marked "Nothing to Declare".

请走标有“无需报关”的绿色通道。

10. Where should I go through the customs?

我该去那儿办理海关手续？

11. Are these paintings liable to customs duties?

这些画要付关税吗？

12. What articles are allowed to be exported free of charge?

什么物品允许免税出口？

13. When can I collect my passport?

我什么时候可以取护照？

14. Have you got permission for duty-free im-

# *At the Customs* 在海关

portation of the equipment?

你们有免税进口设备的许可证吗?

15. We ask you to assist us in obtaining permission for duty - free importation.

我们请求你们协助办理免税进口许可证。

16. Did you have your passport registered?

您通过护照检查了吗?

17. Do you have anything to declare?

您有需要报关的物品吗?

18. We hope you will exempt us from taxes.

我们希望贵方给我们免税。

19. Have you taken measures in respect of customs clearance?

你们采取结关措施了吗?

# 无敌英语实用会话·商务会话

20. This equipment is tax - exempt.

这套设备不应征收关税。

21. All these things are duty - free.

所有这些物品免征关税。

22. The required formalities are carried out  
within the customs regulations.

根据海关规章办理必要的手续。

23. All the passengers must go through the cus-  
toms examination.

所有旅客应通过海关检查。

## III. 常用对话

A: Anything to declare?

# *At the Customs* 在海关

B: I suppose no, except a bottle of whiskey.  
That's duty - free, isn't it?

A: Yes, one can bring in two bottles duty -  
free. Will you open your suitcase, please?

B: Certainly.

A: Is that a new camera?

B: No, it's an old one.

A: May I see it, please?

B: Of course.

A: When did you buy it?

B: Last year. I've a receipt for it.

A: 有东西要申报纳税吗?

B: 我想没有, 除了一瓶威士忌酒。是免  
税的, 对吧?

A: 对, 每人可带入两瓶免税的酒。请打  
开手提箱, 好吗?

B: 好的。

A: 那台照相机是新的吗?

B: 不, 是旧的。

# 无敌英语实用会话·商务会话

A: 我可以看一下吗?

B: 当然可以。

A: 什么时候买的?

B: 去年。我有照相机的发票。

A: May I see your passport and your customs and health declaration forms, please?

B: Yes, here you are.

A: Thank you.

B: What's your occupation?

A: I'm Director of the International Trade Co.

B: You're here on business, I suppose?

A: Yes. I've been invited by the United Electronics Ltd..

B: How long do you plan to stay in this country?

A: Four days.

B: Is this all your baggage?

A: Yes, it's all here.

# At the Customs 在海关

B: Do you have anything to declare?

A: No.

B: Ok. Here's your passport and your customs declaration. I'll keep your health declaration.

A: Is that all for customs formalities?

B: Yes. You're through now. Have a pleasant stay.

A: 请出示护照、海关申报表和体检表。

B: 好的。在这儿。

A: 谢谢。

B: 你的职业?

A: 我是国际贸易公司的董事。

B: 我想你是因公事到这儿来的吧?

A: 是的, 是联合电子有限公司邀请我来的。

B: 你打算在这儿呆多久?

A: 四天。

B: 这是你全部行李吗?

A: 是的, 都在这儿了。